

# Administrar les llicències digitals - Importador Marsupial

Per poder importar les dades de les editorials des de Clickedu

L'importador Marsupial és una eina que us servirà per importar les dades necessàries per pujar els llibres digitals a la plataforma dels alumnes i dels professors.

- Permís necessari: *Administrar les llicències de les diferents editorials.*

Índex:

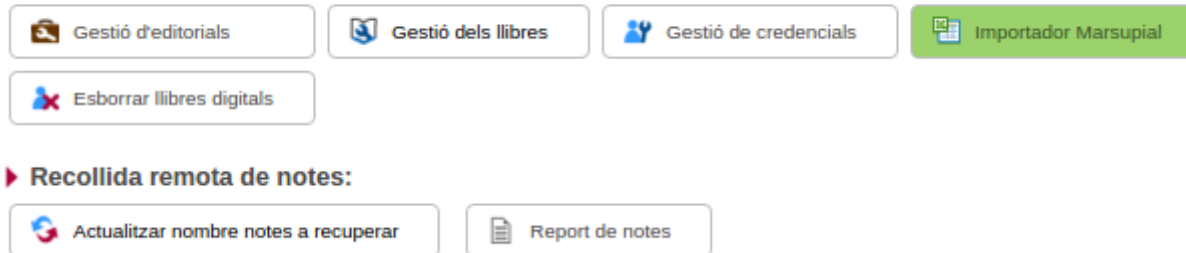
- [Importador Marsupial](#)
- [Relació de les columnes de l'arxiu de Clickedu amb les dels arxius de les principals editorials](#)
- [Llibres de les versions Atomium de Text-La Galera](#)
- [Errors comuns que impedeixen la importació](#)
- [Errors comuns que no impedeixen la importació](#)
- [Gestió de credencials](#)
- [Recuperar editorials de cursos anteriors](#)

---

## IMPORTADOR MARSUPIAL

1. Des del bloc **Continguts**, aneu a la pestanya **Recursos digitals** i cliqueu **Administrar llicències digitals**.

► Administrar llicències



2. Cliqueu **Importador Marsupial**.

Accedireu a una guia que us ajudarà a configurar l'arxiu d'importació correctament, tal com especifica l'estàndard Marsupial.

Haureu de pujar un arxiu per a cadascuna de les editorials que tingueu. Per exemple, si treballeu amb tres editorials diferents, n'haureu de pujar com a mínim tres.

Llegiu-vos les especificacions de l'importador que podeu trobar a la pàgina.

3. Cliqueu **Descarregar plantilla** i ompliu l'Excel amb les dades que us ha facilitat l'editorial.

Tingueu en compte que heu de sobreesciure la primera fila, on se us indica què hi ha d'haver a cada columna.

[Aquí](#) podeu veure la relació de les columnes de l'arxiu de Clickedu amb les dels arxius que envien les principals editorials.

Les editorials no tenen els ID dels vostres alumnes i docents. Per obtenir-los podeu fer un llistat amb els ID i els noms i cognoms dels alumnes (*Administració* >

*Gestió d'usuaris > Llistats > Llistats d'alumnes).*

També podeu deixar la columna en blanc i omplir-la un cop pugeu l'arxiu.

Si voleu importar llibres de Text-La Galera de les versions Atomium vegeu aquesta [consideració](#).

4. Quan tingueu l'arxiu preparat seleccioneu-lo des de la plataforma i cliqueu **Pujar fitxer**.

Si no us funciona la importació, comproveu els [errors comuns que la impedeixen](#).

5. Se us redirigirà a una pantalla on podreu modificar alguna cosa que vegeu que està malament.

► Importador de credencials, llibres i editorials segons l'estàndard Marsupial

• Informació de l'editorial a usar per l'importació

Editorial nova a importar	Editorials existents a la plataforma																														
<input checked="" type="radio"/> Crear una nova editorial	<input type="radio"/> Triar una de les editorials creades per aquest curs 2017-2018																														
Nom de l'editorial <input type="text" value="'Nom'"/> URL del servidor d'estructura (WSDL) <input type="text" value="https://clickartedu.com/"/> Estructura URL del servidor d'autenticació (WSDL Autenticació) <input type="text" value="https://clickartedu.com/"/> Usuari de l'editorial per l'escola <input type="text" value="nom"/> Password de l'editorial per l'escola <input type="text" value="contrasenya"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nom de l'editorial</th> <th>URL del servidor d'estructura (WSDL Estructura)</th> <th>URL del servidor d'autenticació (WSDL Autenticació)</th> <th>Usuari de l'editorial per l'escola</th> <th>Password de l'editorial per l'escola</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="radio"/> 'Nom'</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>nom</td> <td>contrasenya</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 'Nom'</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>nom</td> <td>contrasenya</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 'Nom'</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>nom</td> <td>contrasenya</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 'Nom'</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>nom</td> <td>contrasenya</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 'Nom'</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>https://clickartedu.com/</td> <td>nom</td> <td>contrasenya</td> </tr> </tbody> </table>	Nom de l'editorial	URL del servidor d'estructura (WSDL Estructura)	URL del servidor d'autenticació (WSDL Autenticació)	Usuari de l'editorial per l'escola	Password de l'editorial per l'escola	<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya	<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya	<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya	<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya	<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya
Nom de l'editorial	URL del servidor d'estructura (WSDL Estructura)	URL del servidor d'autenticació (WSDL Autenticació)	Usuari de l'editorial per l'escola	Password de l'editorial per l'escola																											
<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya																											
<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya																											
<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya																											
<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya																											
<input type="radio"/> 'Nom'	https://clickartedu.com/	https://clickartedu.com/	nom	contrasenya																											

• Informació dels llibres a importar

<input type="checkbox"/>	DOI/ISBN llibre	Títol	Nivell	Format
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="1234567891234"/>	<input type="text" value="'Nom llibre'"/>	<input type="text" value="'Curs'"/>	<input type="text" value="webcontent"/>

• Informació de les credencials a associar

Selecciona a aquí la classe per la qual obtenir-ne els alumnes a associar a les credencials presents per importar. Posteriorment per a cada una, selecciona en els selectors de cada fila un alumne per tal d'auto-completar el camp ID d'usuari numèric. Seran aquests IDs numèrics els que s'usaran per la importació i no pas el contingut d'aquests selectors d'alumnes, que són merament una ajuda per a realitzar l'associació alumne-credencial.

Classe alumnes:

<input checked="" type="checkbox"/>	Selecciona un usuari	ID usuari extern	DOI/ISBN	Credencial (pwd)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="---"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="1234567891234"/>	<input type="text" value="credencial"/>

Resum de credencials: 1 en total, 1 ja existents, 0 noves

Acceptar

Si l'editorial ja l'heu carregada abans la podeu seleccionar del quadre de la dreta per no duplicar-la.

Si heu deixat la columna de l'ID en blanc, seleccioneu una classe en el desplegable *Classe alumnes*.

Podeu consultar els [errors comuns que no impedeixen la importació](#).

**6.** Per acabar cliqueu **Acceptar**.

**7.** Ara només us faltará anar a *Continguts > Recursos digitals > Administrar llicències digitals > Gestió dels llibres* i clicar la icona d'actualitzar per recuperar l'estructura d'un llibre digital.

---

## RELACIÓ DE LES COLUMNES DE L'ARXIU DE CLICKEDU AMB LES DELS ARXIUS DE LES PRINCIPALS EDITORIALS

Pot ser que les editorials us enviïn un Excel que no tingui el mateix format que el de Clickedu. Caldrà adaptar l'estructura de columnes perquè coincideixi amb la que Clickedu necessita.

A continuació teniu una relació dels noms de les columnes de Clickedu amb els de les principals editorials.

Full 1:

CLICKEDU	ID USUARI CLICKEDU	DOI / ISBN	LLIBRE CREDENCIAL (PWD)
Anaya		ISBN	Licència

Barcanova	ISBN	Licencia
Digital Text	ISBN	Credencial
Edebé	ISBN	Accés marsupial codi
Santillana	ISBN	Licencia
Text-La Galera	ISBN	Accés marsupial codi
Vicens Vives	ISBN	Credencial

Full 2:

CLICKEDU	NOM DE L'EDITORIAL	URL DEL SERVEI D'ESTRUCTURA (WSDL ESTRUCTURA)	URL DEL SERVEI D'AUTENTIFICACIÓ (WSDL AUTENTIFICACIÓ)	USUARI DE L'EDITORIAL PER L'ESCOLA	PASSWORD
Anaya				Usuario	Contraseña
Barcanova				Usuario	Contraseña
Digital Text		URL EstructuraLibro	URL AutenticacionAutorizacion	Usuario	Contraseña
Edebé		Accés Marsupial Url Estructura Llibre	Accés Marsupial Url Accés	Accés Marsupial Usuari WS	Accés Marsupial
Santillana		URL de acceso			
Text-La Galera		Accés Marsupial Url Estructura Llibre	Accés Marsupial Url Accés	Accés Marsupial Usuari WS	Accés Marsupial
Vicens Vives		URL BookStructure	URL Authentication	User	Password

Full 3:

CLICKEDU	DOI / ISBN LLIBRE	TÍTOL	NIVELL	FORMAT
Anaya	ISBN	Título		HTML 5
Barcanova	ISBN	Título		HTML 5
Digital Text	ISBN	Título		webcontent/scorm
Edebé	ISBN	Producto		webcontent
Santillana	ISBN	Nom llibre		webcontent

Text-La Galera ISBN  
Vicens Vives ISBN

Assignatura

webcontent  
webcontent

---

## LLIBRES DE LES VERSIONS ATOMIUM DE TEXT-LA GALERA

Els llistats que us enviaran des d'aquesta editorial no contenen les credencials dels llibres dels alumnes.

Les credencials les haurà d'entrar cada alumne des de la seva pantalla. Caldrà entrar a la seva plataforma i accedir al botó dels llibres digitals. Allà, per cada llibre els alumnes hauran d'entrar les credencials que trobaran al final del seu llibre en paper.

---

## ERRORS COMUNS QUE IMPEDEIXEN LA IMPORTACIÓ

Tot seguit us indiquem els errors més comuns dels Excel que intenteu pujar i que n'invaliden la càrrega, el sistema no us el deixa pujar. Caldrà que els corregiu si és el vostre cas.

— Hi ha negretes, cursives i color de text

— Hi ha diferents tipografies i cossos de lletra

- Hi ha taules i línies dibuixades
  - Hi ha fileres en color
  - Hi ha espais i fileres en blanc
  - La primera filera dels fulls o algunes internes serveixen com a títols
  - Hi ha un apòstrof (') davant de l'ISBN
  - En el camp per a l'ID hi ha més dades, com ara el nom de l'alumne o el curs. Només hi ha de sortir l'ID
  - En el full 2 només hi ha d'haver una fila, que és l'URL.
  - Els URL han d'estar en format text i, a més, no han d'incloure l'extensió *?wsdl*
  - L'arxiu ha de tenir l'extensió *xls*. Per a qualsevol altra extensió podeu fer servir conversors gratuïts que trobareu a la xarxa
  - En el full 3 teniu el mateix llibre repetit moltes vegades
  - El nom del llibre conté apòstrofs (p. ex. *Student's Book*). Els podeu canviar per accents
-



## ERRORS COMUNS QUE NO IMPEDEIXEN LA IMPORTACIÓ

El fitxer s'ha pujat correctament perquè les dades estaven col·locades al seu lloc, però ara hi ha problemes. Què pot passar?

— Dos o més alumnes tenen repetida la credencial: penseu que les credencials no són res més que claus d'accés a l'entorn de l'editorial, per tant cada usuari ha de tenir la seva. Si no teniu credencials per assignar, les haureu de demanar a l'editorial.

— Un professor o professors no tenen accés a la zona de correcció: heu posat una credencial d'alumne a un professor i aquest no té accés a la zona de correccions. Hi ha editorials que les diferencien afegint ST-TCH. Haureu de canviar-li per una de professor des de [Gestió de credencials](#).

— A un alumne li falta algun llibre: busqueu per ID d'alumne a la pantalla de [Gestió de credencials](#) i mireu quins ISBN té assignats. Pot ser que els hi heu posat a un altre alumne que no li pertoquen.

— A un alumne o a un professor els surt un llibre duplicat, aquest llibre el tenen assignat dos cops. Esborreu-l'hi des de [Gestió de credencials](#).

— L'URL d'accés a l'editorial no és correcte: comproveu que és així posant-lo al navegador. Li haureu de demanar a l'editorial que us en doni la correcta. L'haureu de canviar des de *Gestió d'editorials* (*Continguts > Recursos digitals > Administrar llicències digitals > Gestió d'editorials*).

— L'accés a l'editorial està denegat: possiblement el codi d'escola que us han donat està repetit o no és el correcte, li haureu de demanar a l'editorial les vostres dades d'accés correctes.

— L'estructura del llibre no es pot descarregar: l'URL d'accés al llibre no és correcte. L'editorial us haurà de donar el correcte.

Penseu que un cop Clickedu ha carregat l'URL de l'editorial i hi surt algun missatge d'error, aquest error és competència d'aquesta editorial i Clickedu no té poder per resoldre'l.

---

## GESTIÓ DE CREDENCIALS

En aquesta pantalla podeu modificar i afegir credencials.

Accediu-hi des de *Continguts > Recursos digitals > Administrar llicències digitals > Gestió de credencials*.

Cerqueu les credencials que voleu modificar i cliqueu-les per poder-les editar.

També en podeu afegir de noves a *Introducció manual de credencials Marsupial*.

---

## RECUPERAR EDITORIALS DE CURSOS ANTERIORS

Des de *Continguts > Recursos digitals > Administrar llicències digitals > Gestió d'editorials*, podeu recuperar editorials del curs anterior clicant *Existeixen editorials del curs anterior* i seleccionant aquelles que vulgueu recuperar. Això passarà les editorials seleccionades al curs actual, juntament amb els seus llibres i credencials.